



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen



## **Staats- und Universitätsbibliothek Bremen**

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des  
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

### **Brief von Adolf Erman an Ludwig Borchardt**

**Erman, Adolf**

**Berlin, 05.09.1923**

---

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-66863](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-66863)

Berlin - Dahlem 5.9.23

Lieber Borchardt!  
damit es keine ~~weiteren~~ <sup>Erwägungen</sup> ~~Wörter~~  
~~ganz~~ gibt, will ich Ihnen <sup>noch</sup> mit-  
teilen, dass Steindorff und Schäfer  
bei mir ~~angeregt~~ <sup>beantragt</sup> ~~haben~~, ich sollte  
die Wörterbuchkommission berufen,  
um ~~mit~~ <sup>in</sup> ~~ihre~~ <sup>mit Ihnen die</sup> ~~die~~ <sup>Herstellung des</sup> ~~Justiturfassung~~  
~~der~~ ~~Zukunft~~ zu erörtern.

Ich habe dies abgelehnt und  
Steindorff vorgeschlagen, dass er,  
mit Schäfer und ~~ich~~ <sup>mit</sup> die sämtlichen  
älteren Aegyptologen zu einer  
Besprechung am 20. Sept. ein-  
laden <sup>sollte</sup>. Ob er es tut, resp. getan  
hat, weis ich nicht; Ich würde  
es aber jedenfalls für nicht rich-  
tig halten, wenn Leute wie Roe-  
der, Wreczinski, Ranke ~~wäre~~ <sup>wäre</sup> ~~ausgesprochen~~  
~~würden~~. Der Termin ist der  
späteste, an dem ich noch teilnehmen  
könnte, da wir ~~am 15. Sept.~~ <sup>am 15. Sept.</sup>  
in Kopenhagen ~~eingeladen~~ <sup>sein</sup> ~~sind~~ <sup>sollen</sup> und  
~~sich~~ ~~am~~ ~~15. Sept.~~ ~~kommen~~  
sollten. Mit bestem Gruss <sup>den ich vor</sup>  
Ihr  
ad- Erman. <sup>gehegen</sup> ~~(St. J.)~~ ~~29. Sept.~~

X von der Besprechung  
ausgeschlossen bleiben und  
daß ~~das~~ ~~Wohlkommen~~ ~~hat~~ ~~wirk-~~  
~~lich~~ ~~se~~ die Verknüpfung  
~~von~~ ~~von~~ ~~her~~ ~~eine~~  
~~unnatürliche~~ ~~Verhältnis~~  
~~zwischen~~ ~~der~~ ~~empirische~~  
~~Verhältnis~~  
ich habe es immer für einen  
Nothelfer gehalten,  
nicht zweckmäßig. Der Nothelfer  
des Inst. mit dem Wb. ~~zusammen-~~  
~~gehört~~ ist immer nur ein  
Nothelfer gewesen und für  
~~keines~~ ~~von~~ ~~beiden~~ ~~etc~~ hat sich  
nicht bewährt X  
also wollen wir  
das erst gar nicht wieder anfangen.